



经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2005/21
26 January 2005
CHINESE
Original: ENGLISH/FRENCH

人权委员会
第六十一届会议
临时议程项目 6 (a)

种族主义、种族歧视、仇外心理和所有形式的歧视：

《德班宣言和行动纲领》的全面落实和后续行动

非洲人后裔问题专家工作组第四届会议报告
(2004年10月25日至11月5日，日内瓦)*

主席兼报告员：彼得·莱萨·卡桑达先生

* 附件仅以提交语文分发。

内容提要

工作组第四届会议审查了种族主义与就业、种族主义与保健和种族主义与住房各专题。每一项专题都由专题小组成员介绍，并随后就主要问题和挑战进行讨论，这些都是在切实讨论涉及非洲人后裔的种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍现象时将予以处理和对付的问题和挑战。总的说来，专题小组成员都认为，由于概念的局限性和收集数据不足，难以评估歧视的程度。工作组就每一专题通过了若干建议。

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
导 言.....	1	4
一、会议安排.....	2 - 6	4
A. 出席情况.....	2 - 4	4
B. 文 件.....	5	4
C. 工作安排.....	6	4
二、工作组第四届会议实质性内容摘要.....	7 - 95	4
A. 种族主义与就业.....	20 - 63	6
B. 种族主义与保健.....	64 - 87	13
C. 种族主义与住房.....	88 - 95	17
三、建 议.....	96	18
四、其它事项.....	97	23

附 件

一、议 程.....	24
二、与会者名单.....	25

导 言

1. 非洲人后裔问题专家工作组于 2004 年 10 月 25 日至 11 月 5 日在联合国日内瓦办事处举行了第四届会议。

一、会议安排

A. 出席情况

2. 工作组在第四届会议期间举行了 15 次公开会议，四次非公开会议。

3. 参加工作组的有下列成员：彼得·莱萨·卡桑达先生(主席兼报告员)、约瑟夫·弗朗斯、乔治·尼克拉·雅布尔和伊琳娜·莫若亚努—兹勒泰斯库。

4. 有 58 个国家、22 个非政府组织和两个政府间组织派观察员出席了工作组第四届会议。与会者名单载于附件二。

B. 文 件

5. 提交工作组本届会议的文件列于附件三。与会者提交的所有工作文件可向秘书处索取，也可在下列网址上查阅：www.unhchr.ch/html/menu2/7/b/mafrican.htm。

C. 工作安排

6. 在 2004 年 10 月 25 日的第一次会议上，工作组按照任务规定，选举卡桑达先生连任主席兼报告员，并通过了议程(附件一)。

二、工作组第四届会议的实质性内容提要

7. 联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)研究和发权利处处长 Dzidek Kedzia 先生致开幕词。他说，种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍现象对人的尊严构成威胁，《德班宣言和行动纲领》为国际社会提供了打击上述现象的实用共同议程。

8. 他还指出，国际社会在种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍现象方面所面临的挑战包括担心上述现象渗入各国社会，对民主结构的根本基础造成影响。国际社会再也不能接受这样一种事实：整个社区由于肤色、宗教和(或)文化而处于边缘地位。

9. 人权高专办认为工作组是对影响若干种族和族裔社区的歧视和经济排斥进行斗争必不可少的机制。他相信，联合专题小组成员将提供实质性意见，为本届会议所有与会者进行富有成果的意见交流奠定基础。

10. 主席兼报告员作了介绍性发言，并且讨论了暂定工作方案。他告诉与会者说，几位专题小组成员将介绍和主持讨论三个主题，即种族主义与就业、种族主义与保健和种族主义与住房。

11. 一般性辩论期间，若干政府观察员交流了在国家一级为执行《德班宣言和行动纲领》而开展活动和采取措施方面的信息。一些人着重指出，工作组应该重视非洲人后裔在获得公平待遇、就业、负担得起的保健服务和住房等方面面临的各种问题。

12. 一位观察员说，她的国家中最贫困人口阶层的 70% 是非洲人后裔。同南美洲另一些国家一样，该国政府制定了扶持行动倡议，认为它对于取缔种族主义、种族歧视和消除非洲人后裔的贫困具有根本作用。

13. 还讨论了工作组对“非洲人后裔”一词确定定义的任务，认为它是履行任务的中心工作。按照主席兼报告员的要求，秘书处就工作组的任务提交了一份背景说明。秘书处的说明以人权委员会第 2002/68 和第 2003/30 号决议为依据，其中规定工作组的任务对象包括所有非洲人后裔。的确，据以设置工作组的第 2002/68 号决议在第 8(a)段中规定，工作组的任务是：“研究散居各地的非洲人后裔面临的种族歧视问题”。但是，第 2003/30 号决议在第 24 (a)段中规定工作组的任务是“就在世界各地消除对非洲人和非洲人后裔的种族歧视问题提出建议”。

14. 许多非洲国家的观察员强调指出散居世界各地非洲人后裔的境况，他们常常是种族主义和种族歧视的受害者。但是，在一些社会里，非洲人后裔融入社会的情况较好，关于这一事项，与会者应该就最佳做法进行交流和审查。

15. 另一些观察员认为，工作组的任务不限于研究散居各地的非洲人后裔所面临的种族歧视问题，而应该扩大到就如何消除非洲人和散居各地的非洲人后裔所面临的歧视提出建议。

16. 有一位观察员提到非洲人后裔在冲突期间的处境，特别是在这种处境中他们获得保健服务的需要。如果冲突的性质是由歧视引起的，工作组的任务便包括处理这种情况，而不论发生冲突的地理区域在哪里。

17. 雅布尔先生提到最近在法国举行的活动，法国政府以此纪念一些非洲国家军队在第二次世界大战末期为把法国从纳粹德国解放出来作出的贡献。他还提到，德国最近在赫雷罗大屠杀一百周年纪念日请求纳米比亚的宽恕。

18. 有些观察员对非政府组织代表出席率不高表示关切。工作组秘书说，非政府组织已经得到开会通知，包括那些积极参与德班进程的非政府组织。出席率较低的原因是，非政府组织大多经费有限，而在日内瓦参加工作组两周会议则需要很多费用。几位观察员认为，今后应该向有兴趣参加会议的非政府组织提供资助。

19. 刚果共和国观察员代表非洲集团发言，他询问应该参加本届会议的五位专家中为什么有两位缺席。主席解释了这两位专家无法参加第一个星期会议的原因。

A. 种族主义与就业

20. 国际劳工组织(劳工组织)全球报告后续行动计划主管 **Manuela Tomei** 作了题为“衡量劳动力市场中种族间不平等现象：问题、事实和挑战”的发言。她谈论了与劳动力市场中的族裔间/种族间不平等现象有关的主要问题和挑战。她认为，在就业和职业方面有效解决歧视问题的主要条件是认识到这个问题有多么重要及其表现形式。因此，必须收集资料，以便：(a) 扩大对歧视问题的认识基础；(b) 确定目标和基准，以便衡量争取平等的进展情况；(c) 通报政策选择；(d) 影响预算的编列；及(e) 监测和评估政策干预措施的效能。

21. **Tomei** 女士特别审查了巴西、大不列颠及北爱尔兰联合王国、荷兰和美利坚合众国所使用的种族鉴别和种族分类方法及其相应的结果，这些国家都具有众多国家的人古往今来前往移民的历史。此外，虽然巴西和美国黑人人口在本国所占比例大不相同，但都具有非洲奴隶制遗留下来的影响。

22. Tomei 女士认为，经验研究结论均显示，主流族裔群体和少数族裔群体在收入或就业人数以及就业率方面都存在着不平等现象。但是，对这些不平等现象的评估存在着争议。争议最厉害的论点是，不平等现象是目前歧视的表现、过去歧视的后果还是两者的结合。对不平衡现象进行正确的分析至关重要，因为它们影响到政策的制定。

23. 确定歧视的范围和程度是一项具有挑战性的工作，这是因为观念有所局限，数据的收集也不完全。在二十世纪上半叶，巴西被描述为种族民主卓有成效的范例。非白人的相对不利地位被归咎于奴隶制度的影响和阶级偏见，而非种族歧视的结果。但是，穆拉托人(黑白混血儿)的社会地位流动性比黑人要好，因为对“混血儿”的偏见没有对黑人的那么严重。

24. 1990 年起也开始使用“土著”一词，于是该国的种族分类制度变成了同时以“肤色”和“种族”为依据的制度。目前所使用的五类是：*branco*、*pardo*、*preto*、*amarelo*(黄种人，亚洲移民后裔)和“土著人”。*Pardo* 和 *Pretos* 一起构成“黑种人”(黑人)，在巴西联邦大部分州的人口占大多数。每十年举行一次的全国人口普查和每年举行一次的“住户调查”都使用这种种族分类方法。全国人口普查还询问国籍和出生地。

25. 在 2000 年，“黑人”在为数 7,500 万的总人口中占 45.2%(其中 *Pretos* 占 5.7%，*Pardos* 占 39.5%)。巴西的白人和黑人在社会经济上存在显著不平等现象，在收入结构上存在明显的等级，白种男人高高在上，黑种女人垫底，白种女人和黑种男人介于中间。这种不平等现象体现了：各种族的人力资本之间存在重大差异；各种族在职业上的分配不同，黑人从事危险、非熟练和低薪职位的较多，而且开始就业的年龄较低；以及薪酬歧视。黑人(男子和妇女)，不论受教育年数的多寡，其薪酬为具有同等学历白人所赚薪资的 70%左右，从而显示有歧视存在。

26. 联合王国在 1991 年举行的人口普查首次开始询问答卷者属于哪个族裔群体，并接受多项选择回答。人口分为九类：“白人”、“加勒比黑人”、“非洲黑人”、“其他黑人”、“印度人”、“巴基斯坦人”、“孟加拉人”和“华人”以及“任何其他族群”。普查的范围包括英格兰、威尔士和苏格兰。

27. 1994 年第四次全国普查只以英格兰和威尔士为对象，因为住在苏格兰的少数民族所占比率有限。此次普查询问两个问题，以鉴别少数民族：第一个问题同

人口普查所问的问题类似，另一个问题则询问家庭血统(白人/英国人/爱尔兰人、加勒比黑人、加勒比印地安人、印度人、巴基斯坦人、孟加拉人、华人、其他族群和混血组群)。“家庭血统”比族裔身份被认为更精确、可靠：家庭血统是一个固定的事实，而“民族身份”在一个人的一生中或者从一代到下一代则会发生改变。有意思的是，绝大多数人对两个问题的答案相同。

28. 在少数民族相对就业和收入水平方面，1980年代后期的劳动力调查和1991年人口普查结果显示都比1960年代初期有所提高，在1960年代初期，不论加勒比人和亚洲人的阶层和资历如何，大部分人都被归类为低薪手工劳动者。

29. 总的来说，占据高层专业和管理职位的妇女比男子少，但是华人妇女被归入高层职业群体的可能为白人的两倍；就所有南亚妇女的情况来说，每10个人中有1人以上，而加勒比妇女则是每20个人中有1人。男子和妇女的工作级别和职业尽管并非总是如此，但通常与学历有联系，因而显示出存在歧视情况。

30. 关于美利坚合众国，人口普查资料每10年公布一次，自从2000年以来，人口普查确定出15个种族/族裔群体：“白人”、“黑人”或“非洲裔美国人”或“黑种人”、“美洲印第安人”或“阿拉斯加土著人”、“亚洲印度人”、“华人”、“菲律宾人”、“日本人”、“朝鲜人”、“越南人”、“其他亚洲人”、“夏威夷土著人”、“关岛人”或“查莫罗人”、“萨摩亚人”、“其他太平洋岛屿人”和“其他种族”。

31. 与巴西不同，在美利坚合众国，居于支配性地位的是“种族”的概念，而不是“肤色”。族裔/种族经济地位的不平等差异仍然很大，不过，自从《公民权利法》在1964年正式生效以来，非洲裔美国人产生了经济精英阶层。审视“非洲裔美国人”、“西班牙裔美国人”和“白人”在1970年代至1999年期间的贫困趋势，在1990年代初期以前，任何群体都没有发生什么变化。反之，1990年代的经济兴旺大大有助于舒缓贫困：非洲裔美国人的贫困率从31%降为21%，西班牙裔美国人的贫困率从27%降为20%，白人则从9%降为7%。

32. 1990年代各群体贫困人数减少的同时，富裕人口所占比例大为增加(超过贫民减少的比率)。1990年代经济兴旺，以绝对数值衡量，三个群体的生活水平都有所提高，非洲裔美国人和西班牙裔美国人相对于白人的生活水平也有所提高。但是收入的差距还是很大：1990年代期间，黑人的收入从来没有达到白人收入的三分

之二。在 2000 年至 2002 年经济滑坡期间，年收入下降的黑人为 2.4%，西班牙裔美国人为 2.5%，白人则为 0.7%。

33. Tomei 女士认为，种族差异和种族主义是一种普遍现象，但其表现和强度则根据各国的历史情况、经济背景和政策框架因国而异、时时不同。收集经常、精确和可靠的数据以了解各附属种族/族裔群体的相对社会经济地位，并且了解其性别因素，是消除种族歧视的关键。

34. Chris Alando 先生是非政府组织世界显圣社咨询委员会委员，他作了题为“宏观经济与种族：监测全球非洲人后裔的就业情况”的发言。他的发言从“千年首脑会议”和八个“千年发展目标”谈起。

35. Alando 先生表示，除非从社会方面处理包括种族主义在内的阻碍人类发展的因素，否则上述宏伟目标会毫无意义。他从宏观经济发展和方案监测与评估的角度提供并且研讨了非洲人后裔就业方面的统计数据 and 指数。他认为，全球劳动力市场上关于非洲人后裔就业情况的统计数据和指数显示，他们在种族混合的社会中受到歧视，其比率超过基于性别的歧视。

36. 在国家和全球两级，就种族或族裔在就业领域的不平等现象收集或提供的统计数据极为短缺，这种情况显示，各项“目标”的实现和种族平等之间的关系受到忽视。

37. 尽管问题严重，仍然很少有国家建立有效的监测和评价制度，评估通过各项决议的进程和执行情况，而制定以非洲人后裔人口为特定对象反歧视性立法的国家更少。

38. 发言之后进行了讨论，有一位观察员提到《德班行动纲领》第 92 段，着重指出，国际社会协商一致的意见认为，需要收集、汇编、分析、传播和公布可靠的统计数据。他提到有效落实《德班宣言和行动纲领》政府间工作组第三届会议及其关于数据收集的建议对于政策的制定不可或缺。在这一点上，这位观察员询问：劳工组织有没有统计数据收集方案？是否可能通过比较各国统计数字协调有关歧视问题的政策？

39. 另一位观察员提到 Lee Swepton (劳工组织平等和就业组组长兼人权协调员)在政府间工作组第三届会议的评论意见，当时，Lee Swepton 先生担任“拟定补充性国际准则以加强和更新从各方面反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不

容忍现象的国际文书研讨会”专题小组成员，他说，“不进行数据收集，就不可能解决种族歧视问题”。

40. 许多观察员赞同这个观点，认为有一种数据收集对取缔种族主义有益；另一种数据收集可以用于消极目的，对于反对种族主义的斗争产生负面影响，必须在两者之间找到一个恰当的平衡点。

41. 有一位观察员说，每一个遭受种族歧视的社会都需要采取适当办法，使非洲人后裔充分融入劳动力市场。她还着重指出，必须把工作重点放在最能顺利发挥作用的措施上。

42. 非政府组织欧洲反对种族主义网络代表 **Evelyne Dossou** 女士在发言中回顾说，种族主义行为和种族歧视是侵犯人权的行为。卢森堡全国人口有 38% 是外国人。这是地理位置所致，有史以来，它就是过境国和东道国，而自 1970 年代以来扩展矿业部门期间，又有大批移民涌入该国。该国外人居多是由于该国在给予国籍方面实行限制政策：卢森堡的法律目前不容许双重国籍。

43. 社区的“优先次序”无疑惩罚了寻找就业机会的非洲人，但是在这方面缺乏研究和调查使得任何分析都难于进行。**Dossou** 女士又指出，许多公共机构存在着潜在的种族主义。对于有关公务员的态度问题，应该比目前更加严肃地加以处理。对这种态度和行为方式给予惩罚无疑是重要的，但提供培训同样必要。必须训练这些官员遵守人权和尊重差异，使他们成为真正的“人权保护人员”。

44. 联合王国沃里克大学法律教授 **Julio Faundez** 先生作了演讲，论文题为“平等机会与就业”。他认为，“平等机会”意味着雇用决策，例如任命、晋升或特别培训计划的选择，都是根据业绩作出的，而不应该考虑种族或族裔或民族出身等不相干的因素。候选人的选择和任命应该只考虑资历、专业能力和有关经验等因素。采取这种办法是为了确保某些职位的所有候选人都得到公平的对待，平等机会的原则得到尊重。

45. **Faundez** 先生讨论了直接歧视或间接歧视问题。当雇主基于种族、肤色或民族出身不给予某人就业机会时，便发生了直接歧视。它预先假定了歧视的意图。当雇主以明示或暗示的方式表示不愿意雇用某一种族成员时，就可以相对容易地确定其意图。但是也可以从雇主的行为推断其意图。当雇主拒绝雇用属于某一种族能够胜任工作的人、该职位却仍然对具有类似资历属于不同种族的申请人开放时，就

可以确定这种推断。除非雇主能够基于合法的理由证实其决定合理，否则这种行为就构成了直接歧视。

46. 歧视也可以是间接歧视。当机构的政策或作法一贯排斥某一族裔群体成员的就业机会时，便发生了间接歧视。最普遍存在的或许就是间接歧视，可能也是最难消除的歧视。若是看来中性的就业规定一贯排斥某一种族的成员，便发生了间接歧视，这种规定包括身高或体重限制、文凭或与特定职位无关的其他正式要求。

47. Fandez 先生认为，对于歧视的法律补救办法意味着重申和恢复平等机会原则。但是，平等机会原则受到重大限制，因为它没有考虑到过去歧视政策对当代的影响。他最后说，要求雇主采取积极措施，以确保迅速消除再次产生歧视模式的有形和无形障碍，是打断歧视恶性循环的合理方式之一。

48. 在随后的讨论中，有一位观察员指出，公职部门中有许多职位保留给国民是合理的，因为这些职位在很大程度上与国家权力及其运作方式有关。

49. 有一位非政府组织的观察员提到种族主义与失业之间的直接联系以及这种情况同缺乏教育机会和贫困的关系。

50. 另一位观察员指出，黑人妇女方面的性别不平等情况已经到了必须采取积极措施加以扭转的程度。虽然很难评估需要采取积极措施的时限，这种不确定性并不影响有必要这样做的事实。

51. 另一位观察员提到必须不断重新探讨的问题，亦即政治意愿。但是，它并不是一颗“神奇的子弹”。各国掌握着不同的工具，必须赋予政治意愿一定程度的优先地位。他提到如何产生政治意愿和政治意愿来源的问题。

52. 两位非政府组织观察员指出，虽然有些国家吸引了世界各地受过高等教育和技术熟练的移民，但系统性肤色障碍制约了专业身份和合格就业，对非洲移民造成最直接的影响。

53. 人权专家 Jean-Pascal Obembo 先生作了“非洲人后裔在公职部门的平等就业机会”的发言，他说，就业问题是向国内组织和国际组织以及专门机构申诉歧视案件最多的日常生活领域。在大多数西方国家中，非洲人后裔在申请就业时和在职生活(工作条件、劳动分工、接受在职培训的机会、制裁、解雇)中都受到歧视，这是一个令人关切的事项。

54. 对于为何非洲人后裔在公职部门求职的资格和任用方面遇到困难有两种可能的解释：第一，他们的资历和受过培训的程度低于一般水平；第二，在公职部门的招聘中受到直接歧视。

55. 虽然征聘时受到歧视的现象没有引起争议，其严重性却难于评估。即使是一些抽样调查机构所提供的全面统计数字也无法令人了解问题的复杂性。

56. 征聘时的歧视问题不只发生在某一个国家，人们也可以获得对各国情况的比较研究资料。消除公职部门征聘时的歧视问题与努力消除日常生活中其他方面的歧视并没有明显的差别。

57. 这种努力意味着对各种歧视行为进行斗争，向受害者提供特别是法律等方面的协助，同时采取预防行动，提高认识，组织并动员对歧视作斗争。

58. 瑞士联邦反对种族主义委员会副主席 **Boel Sambuc** 作了题为“非洲人后裔受到的就业歧视”的演讲。

59. 就业歧视是打击种族主义战略中最为复杂的问题。尽管方法不够完善，最近几年来，除其它事项外，特别采取“测试”的方法确定非洲人后裔在就业方面受到歧视的情况。在瑞士，这种方法也为研究年轻移民在求职时受到歧视的情况提供了依据。有两位资历相同，但依其民族、族裔群体或肤色分别属于多数族群和少数族群的求职者，与几位负责招聘者通话或直接写信。结果证实存在着歧视性说明或程序和招聘办法，具有多种偏见和歧视行为。

60. 目前，与种族主义作斗争的国家政策还没有就是否采用扶持行动达成一致意见，至少没有确定是否采用诸如定额等“硬”措施。例如，法国和瑞士的议会拒绝采取为妇女保障名额的反歧视政策。此外，这种措施往往被视为以损害主流族裔群体的利益和扭曲劳动力市场的规则为前提而给予少数族裔群体不公平的利益。

61. 目前有许多基于鼓励和实用的“软性”措施，例如维护不歧视原则和在工作场所实施反对种族主义准则的征聘方法。无论是在公共行政部门还是私营企业，负责招聘的人员都可以在所有征聘程序中系统地采用这种方法。

62. 在随后的讨论中，刚果观察员问起，如何以最有效的方式利用有关取缔歧视方面的人权文书，因为光有法律文书存在，并不足以防止人们不会受到歧视。他还强调，政治意愿对于非歧视性措施的执行具有根本性作用。

63. Vernellia Randall 举例说明美国的就业歧视和如何使用扶持行动解决歧视做法对就业机会的限制。

B. 种族主义与保健

64. 美利坚合众国代顿大学法律教授 Vernellia R. Randall 演讲的题目是“确保平等获得优质保健服务以消除美国和欧洲的非洲人后裔‘黑色健康赤字’”，并且讨论了平等获得优质保健服务这一散居世界各地的非洲人后裔面临的重要问题。

65. Randall 女士认为，对于居住在没有实行全民保健国家的非洲人后裔来说，经济准入是一个重大障碍。在获得保健方面种族因素的障碍主要是在黑人社区无法取得医疗服务。由于黑人保健专业人员短缺，进一步影响到提供保健服务的情况，限制了黑人对保健系统的投入。

66. 没有哪一项办法能够适当地解决确保非洲人后裔得到优质保健的多方面问题。在不以经济因素为转移的情形下，种族因素影响到保健机会和所得到的保健服务的类型和质量。因此，为了改善美国和欧洲的非洲人后裔的健康，光是在获得保健方面消除经济障碍是不够的。保健机构只是在费用上让人负担得起还是不够的，它们还必须提供可利用的和公正的服务。

67. 美利坚合众国哈佛大学公共卫生学院卫生政策与管理系教授 Alicia Ely Yamin 在介绍如何使用统计数据 and 指数监测和促进非洲人后裔的健康权时，一开始就提到美国民权活动家马丁·路德一金博士说过：“在所有歧视形式中，最残酷的歧视是卫生保健方面的歧视”。

68. Yamin 女士的主要论据是《经济、社会、文化权利国际公约》第十二条和《消除一切形式种族歧视国际公约》第五条(辰)款(4)项中关于享受公共卫生的权利的核心条款，呼吁各缔约国禁止和消除一切形式的种族歧视，并且保证人人不分种族、肤色或民族或人种在法律上一律平等的权利，尤得享受公共卫生和医疗照顾的权利。

69. 她说，从上述条约和其他解释性文件可以确定：健康权包括：(a) 医疗照顾和健康状况两个方面-其中包括环境和生活条件这两个从社会方面构成健康的决定因素；和(b) 有效参与影响个人或群体福祉的决策。

70. 为了消除种族因素引起的健康差异，必须收集远远超出卫生部门一些因素的
的有关数据，并且加以解决。关于健康指数和享受卫生的权利指数之间的差异，她
提到人人有权享有最佳身心健康问题特别报告员 Paul Hunt 先生的工作，他认为，
享有健康的权利指数来源于、反映出并且用来监测特定享有健康权利准则是否实现
的情况，通常是为了使负责人员承担起责任。

71. 取消种族隔离的必要性适用于衡量政府的政策和行为。尽管这是一项挑
战，但仅仅收集分类统计数据是不够的。必须建立适当的机制，定期而有系统地分
析数据，以便查明种族不平等现象，从而纠正这种不平等现象，并且追究责任。目
前即使在富有国家这种机制也极为少见，因此应该在国家一级和国际一级都建立这
种机制。

72. 统计数据 and 指数一旦被理解和适当地使用，就能够：(a) 通过查明疏忽或
违反规定的领域和模式，对非洲人后裔的健康问题有新的认识；(b) 提供资料，说
明不平等现象和各种因素，以有助于监测和比较，并建议在国家和国际一级采取政
策方针；(c) 提高公众的认识，就非洲人后裔的健康状况开展辩论，突出强调具体
问题和不平等现象；并(d) 简明介绍消除种族歧视和保护非洲人后裔及种族主义、
种族歧视、仇外心理和相关不容忍现象的其他受害者的健康权利的价值。

73. 瑞士儿科顾问 Florence Nantulya 医生介绍了在婴儿和产妇死亡率、儿童
免疫接种、艾滋病毒/艾滋病、心脏病、癌症和传染病方面存在的差异。她在发言时
首先指出，全世界的少数群体，由于受到社会、经济和文化力量的排挤而处于不利
的边缘地位，这是人所公认、并有文献记载的。

74. 婴儿死亡率的定义是某年度内每 1,000 活婴(在不足一岁前)死亡的人数。
研究结果显示，婴儿死亡率是衡量某一人口群体健康状况的良好指示数，对于出生
时预期寿命的影响也很重要。大多数发达国家中每 1,000 活婴的死亡率已经降到 10
人，截至 2000 年的预期寿命超过 75 岁。在所有发展中国家中，婴儿死亡率下降程
度缓慢，而且不太显著，在非洲和加勒比 39 个以上国家中，婴儿死亡率仍然高达
每 1,000 活婴死亡 100 人。无论发达国家或发展中国家，在各种族、族裔和少数群
体中都观察到同样的差异。

75. 近年来，这种差异引起许多人进行研究，尤其是在美国。这种研究已经得出的证据显示，非洲人后裔由于早产和感染，其婴儿死亡率一贯较高，因此，比起其他族群，其健康状况较差，出生时的预期寿命也较短。

76. Nantulya 医生解释说，产妇死亡率是某年度内每 100,000 次活产中产妇死亡的人数。产妇死亡率在 1900 年代显著下降，在 1950 年，在全世界范围内，每十万次活产中有 150 名产妇死亡，而到 1998 年，这个数字已经降为 57 名。对各种族/族裔和少数群体作一比较，则始终观察到差异现象。在社会经济的低收入阶层中，产妇死亡率较高，发展中国家更高，目前是美国的 100 倍。研究结果显示，黑人妇女的产妇死亡率高于全国的平均数值。

77. 非洲人后裔的基因有一种先天倾向，容易造成较高和较严重的血压，引起更多的并发症，年轻时也会发生。黑人老年妇女的中风发病率特别高。糖尿病对心脏病具有不利影响、增加了患病和死亡的危险。全世界的癌症患者增加，导致健康情况不佳和死亡。由于医疗保健方面的差距，有些人没有机会参加各种预防方案预防和控制疾病，或者无法预防并发症而最终死亡。

78. 对艾滋病毒/艾滋病的祸害及其对非洲撒哈拉以南地区人民的破坏性影响已经有充分的记载。到 2001 年，有 4,000 万人感染艾滋病毒和(或)罹患艾滋病，在这一年内有 300 万人死于这种疾病。最近的数据显示，发达国家的黑人和其他少数族裔人口，由于高危行为，感染艾滋病毒的人数更为迅速地增加。贫困患者还在为争取治病的机会挣扎，而发达国家的患者在 10 多年前就已经充分享有接受治疗的机会。

79. 研究和试验不断明确显示，不同的人口群体中存在着不同的健康状况，非洲人后裔受到最恶劣的影响。在全球、区域和国家一级进行有力而一致的政策宣传是最优先事项，为的是解决社会经济上的不平等问题，并且为扭转这种趋势制定行动计划。

80. 世界卫生组织顾问 Jean-Pierre Poullier 就种族主义问题发言，他特别强调非洲人后裔和从人权角度进行投资的问题。他说，保健、种族主义和投资以独特的方式相互联系：要实现健康状况的改善，就必须实行综合的政策和战略，以消除具有历史根源的不平等后果、不平等现象、歧视和贫困。

81. Poullier 先生指出，健全的保健规划，同司法和外交一样，几乎是所有国家规划中每一部门的组成部分。反之，国家战略几乎所有部分都包含健康状况的改善/恶化部分。以前在若干论坛中表述过的这项原则又在这里重新表述，因为在执行国家政策时，大都没有顾及它们对于非洲人后裔和其他少数群体的不利影响。

82. 在随后的讨论中，非洲集团观察员指出，统计数据说明萨哈拉以南非洲地区受到艾滋病毒/艾滋病、疟疾和结核病侵袭的情况最为严重。还有人着重指出，非洲人后裔在某些特定国家的健康状况比其他公民还不如。卫生组织认为，没有科学证据显示，上述差距是基因方面的原因，而贫困、缺乏保健服务和缺乏信息往往是罪魁祸首。卫生组织认为，上述因素根源于种族歧视。非洲集团观察员也提起下列被忽略的疾病问题，例如：淋巴丝虫病(象皮病)、血吸虫病、肠寄生虫病、麻风病和昏睡病(非洲锥体虫病)，并且把这些疾病同贫困、歧视和污辱联系在一起，涉及非洲人后裔时更为如此。他们呼吁国际研究界、尤其是卫生组织和有关国际组织支持研究工作，说明健康状况的差距，投资并支持发展，加强财力不足的国家的保健系统，以期改善非洲人后裔享受医疗保健的机会和质量。

83. 一位非政府组织观察员说，卫生保健和种族主义问题是恶性循环。最近许多研究结果显示，种族主义本身是疾病的主要成因。各种研究也证明非洲人后裔罹患同社会、政治和经济不平等有关的心理疾病，而且患有较严重的焦虑、压力和与压力有关的疾病，例如高血压和心脏病，造成严重后果。

84. Yamin 女士坚持认为必须收集可靠的分类统计数据，并且需要一些机制予以精确的分析。Randall 女士认为，美国法律通常把合法移民排斥在保健服务之外。Sambuc 女士说，反对种族主义的立法，是在民事和刑事惩罚之间做出选择。她还强调说，法律上的中立情况有时候具有歧视作用(间接种族主义)。Yamin 女士再度指出，分类统计数据对于显示间接种族主义的存在至关重要。

85. 讨论的范围扩大到财产权和保护非洲人后裔传统知识的问题，制药工业往往开发这些遗产没有给予分享传统知识的人任何补偿。

86. 委内瑞拉卫生和社会安全领域的监察员 Asia Villegas 谈起对委内瑞拉的医疗/卫生方案和公共卫生进行投资的问题。Villegas 女士说，四年来，委内瑞拉政府为了确保社会包容和不歧视在拟订卫生保健政策方面取得了很大进展。现在已经制订了卫生部门政策，保证人人可以免费享受医药照顾。

87. 对专题小组成员发言的讨论包括询问拉丁美洲非洲人后裔的具体情况。有一位代表建议，应该针对诸如土著居民、非洲人后裔和混合血统人等最弱势群体拟定有效的医疗保健政策。

C. 种族主义与住房

88. 人居国际联盟住房和土地权利网协调员 Joseph Schechla 作了题为“为对付影响非洲人后裔的住房和种族主义进行投资”的发言。他一开始就解释说，他把这篇论文的主题摆在取得适足住房的人权和免遭歧视的自由的交汇点上。这个交汇点来源于《世界人权宣言》，已经被编入 1960 年代以来通过的主要人权条约中。《消除一切形式种族歧视国际公约》体现了取得适足住房的人权，并且在其第五条(辰)款(三)项范围内明确禁止歧视。

89. Schechla 先生以一系列具体事例说明影响住房预算和投资模式的公共政策如何歧视非洲人后裔。他说，经济、社会、文化权利委员会在说明取得适足住房权利的第 4 号一般性意见中提出了指导方针，其中规定：“适足住房”包括下列要素：(a) 使用权的法律保障；(b) 服务、材料、设备和基础设施的提供；(c) 力所能及；(d) 乐舍安居；(e) 住房机会；(f) 居住地点；和(g) 适当的文化环境。如同在一般性评论中所研讨过的，可以从与两项人权《国际公约》和其他适用国际文书所载述的其他人权不同的观点，看待适足的住房权利。

90. 在禁止歧视方面，有各种同有权取得补偿的人权相一致的补救办法。除了对个人诉讼或集体诉讼中受害者的补救办法以外，通过采取积极措施纠正过去歧视问题的纠正措施也会产生效果。一国为了遵守确保不在公共政策中实行歧视的义务，必须遵守法律义务和司法判例的指导，以便尊重、维护、促进和落实适足的住房人权。

91. 联合国人居署住房政策和发展科科长兼联合国住房权利方案协调员 Selman Ergüden 作了题为“关于住房和人类住区的全球性挑战：非洲人后裔和非洲人民的问题”的发言。

92. 非洲的都市化增长率是全世界最高的，年平均增长率为 4%，几乎比拉丁美洲和亚洲快两倍。非洲大陆目前总人口中有 37% 居住在城市，预计到 2030 年，城市人口将会增加到总人口的 53%。上述趋势表明，非洲不再是世界上都市化程度

最低的大陆了；它已经略微超过亚洲。目前的趋势显示，撒哈拉以南非洲地区是赤贫人口将在 1990 至 2015 年增加超过一亿的唯一地区。非洲大陆的经济和社会状况很清楚地反映在住房条件中，贫民窟在都市住区中越来越多。一般而言，散居世界各地和非洲的非洲人后裔的住房状况是全世界最糟糕的。

93. Ergüden 先生认为，住房政策应该以一套一致的基本目标为依据，其中包括使用权的保障、透明的土地市场、获得服务的机会、得到负担得起的信贷、法律保护，包括免于遭受任意驱逐、获得信息的机会以及有效的管理。

94. 联合国人居署的经验显示，在改善低收入阶层、特别是贫民窟的住房和生活条件方面，限制进步的最主要因素是缺乏诚挚的政治意愿，不肯以基本上是结构性的、可持续的和大规模的方式解决问题。毫无疑问，政治意愿加上发挥地方当家作主和领导作用，并且挖掘所有利益攸关者、特别是人民本身的潜力和能力，是取得成功的关键。许多国家的经验都强调可持续的政治意愿和承诺的重要性和根本作用。

95. 至关重要的是，应该提倡良好的城市管理，支持制定有效的住房政策。不应该低估地方当局、土地拥有人、社区领导和居民本身的作用，应该建立一个包括所有伙伴在内的扶持体制框架。按照消除贫困的战略和目标，在住房发展方面，采取以权利为本的办法，对于解决贫民和其他处境不利阶层和弱势群体的需求具有根本意义。

三、建 议

96. 非洲人后裔问题专家工作组向人权委员会提交下列建议，供委员会第六十一届会议审议：

一般性建议

1. 各国应该把改善和资助有关系统收集可靠的分类数据作为优先事项，以便衡量包括族裔群体在内的特定社会群体之间的不平等现象，确定并执行适当的纠正措施，与非洲人后裔所遭受的种族主义和种族歧视作斗争。

2. 各国应该确保向公众普遍提供可靠的分类统计数据，在这类数据分析的基础上对各项政策与方案的实施和评估，应该在包括民间社会组织在内的公众磋商和参与下进行。

3. 各国应该确保以全面和实际的方式执行反歧视法律，以便消除会在公共和私人领域引起制度化歧视和直接歧视、从而影响非洲人后裔的情况。

4. 鼓励各国使用种族影响评估方法评价反歧视立法的成效。

5. 敦促各国消除持续存在的种族歧视，为此采取具体积极措施，以期克服非洲人后裔代表性不足的问题，并且确保在非洲人后裔和主流群体之间公平地重新分配资源和权力。在这方面，非洲人后裔将有一个平等的立足点，在社会各阶层得到平等待遇，在扶持性环境中获得权力，从而消除由种族歧视造成的差异。

6. 各国应该酌情制定积极措施方案，确保非洲人后裔在政治、司法、经济、教育、就业、保健服务和所有其他公共或私人服务中的公平机会和参与。

7. 按照善政原则，各国应该在根据《德班宣言和行动纲领》有关条款拟定取缔歧视和补救歧视后果的《国家人权行动计划》范围内制定和纳入积极措施，以便确保非洲人后裔的有效参与。

8. 认识到非洲人后裔中的妇女和女童面临基于种族和性别歧视的差别待遇，因为这种待遇阻碍充分实现她们的经济、社会、政治、文化和公民权利，因此敦促各国制定和执行积极措施，确保充分实现实质性平等。

9. 各国应该确保，旨在加快实现非洲人后裔在就业和劳动力市场中的实质性平等而采取的积极措施，也能够处理身受多种歧视之害的弱势非洲人后裔群体的处境。

10. 工作组再次建议设立特别基金，协助对工作组职权范围特别感兴趣的非政府组织进行参与。

种族主义与就业

11. 各国应该确保，本国劳动力市场的统计数据除其他事项外还按照种族、肤色、族裔、教育程度和性别等因素分类统计。在上述数据的收集方面，诸如种族和肤色“自我认同”等普遍相关的国际公认标准被视为至关重要。职业上的隔离和收入数据是用于查明本国劳动力市场中种族不平等现象和歧视的重要指数。

12. 各国应该制定和实施全国反歧视立法，规定国家机构的组织应该保护非洲人后裔不受私人引起的种族歧视，协助受害者寻求有效赔偿。

13. 各国应该确保除了拟定和执行旨在加速非洲人后裔实现实质性平等的积极措施以外，还应该在国家一级建立强有力的监测和评估机制，以评析这些积极措施对各族裔的影响。这将保障有效实施积极措施，有助于切实纠正非洲人后裔所面临的不平等现象。

14. 各国和非政府组织应该把积极措施与在全球和国家一级持续进行的提高认识运动相结合，以便采取更加系统和连贯一致的办法，消除非洲人后裔在就业方面不受歧视的障碍。

15. 认识到非洲人后裔在就业和劳动力市场上遇到的种族主义行为普遍而明显，劳工组织应该采取措施，包括拟定有助于消除歧视和扶持非洲人后裔的政策和方案。

16. 各国应该拟定倡议，以期在招聘和工作场所取缔歧视行为和促进机会平等，为此提供和促进培训、同工同酬和职业保障，提倡使非洲人后裔进入管理阶层担任高级管理职位，并且进入非洲人后裔从业人员偏少的部门和行业。

17. 鉴于全球移民增加，非洲人后裔移民工人面临更加严重的歧视，敦促各国采取具体措施，拟定并执行能够促使上述工人进入和参加就业和劳动力市场的政策和方案。

18. 敦促各国采取措施消除障碍，使持有外国证书的非洲人后裔得以进入与其经验和所受教育有关的行业和职业领域。

19. 应该鼓励参与对种族歧视作斗争的组织和协会发展/促进与工会、雇主组织和在就业方面采取公平做法的其它团体之间的合作。

20. 各国应该建立国内机制，包括酌情设置监察员办公室，接受和处理非洲人后裔对招聘和从业方面受到歧视提出的申诉，并且采取后续行动。

种族主义与保健

21. 工作组赞同有效执行《德班宣言和行动纲领》政府间工作组提交并在其第四届会议上通过的关于种族主义与保健问题的建议。

22. 各国应该支持种族综合分类统计数据的收集工作，以便了解各族裔群体在获得医药照顾和医疗上的差异，包括：(a) 定期和系统地收集与健康状况和医疗照顾有关的种族、性别和社会经济阶级数据；(b) 关于医疗照顾的机会和质量的数据(尤其是提供服务、诊断和治疗、设施是否齐全、是否有医疗服务提供人员以及其它有关的医疗活动与服务)；及(c) 向公众提供所有数据。

23. 各国应该改善、并在必要时建立系统评估保健和社会经济数据的机制和程序，以便查明基于种族歧视的差异，加强执行国际人权准则。

24. 各国应该支持着重了解种族主义对健康的影响因果关系的研究和项目，以便相应修改立法和社会补救政策。

25. 各国应该确保非洲人后裔能够获得优质医疗照顾，包括预防方案、鉴别、诊断、治疗、后续服务和特别照顾。在这些方面，各国应该确保能够获得必要的药品和治疗。

26. 各国应该确保，在从事包括与生物化学有关的保健研究临床试验和保健开发时，适当考虑到非洲人后裔的健康需求，并且将其化为有效的临床做法。

27. 各国应该确保对非洲人后裔提供保健服务时，必须意识到其文化背景和语言需求。

28. 各国应该采取积极措施，加强教育和培训非洲人后裔，使之成为医疗保健专业人员。

29. 敦促各国采取措施，解决非洲人后裔妇女和女童的保健问题。

种族主义与住房

30. 各国应该采取并有效执行预防性和补偿性措施，处理非洲人后裔被强迫迁离的事件，特别要考虑到作为实现适足生活水平权利一部分的贫困、适足住房权和强迫迁离之间不可分割的关系。

31. 各国应该保有可靠的分类统计数据，以便监测非洲人后裔的生活状况，防止在住房和服务方面的歧视导致隔离、无法使用公用设施和服务，防止强迫迁离、无家可归、失去土地和财产、不能有效参加影响住房权的决策。

32. 各国应该拟定和协调各项政策，采取立法措施，确保在国内实施适足住房的人权，解决侵权事件和非洲人后裔受害者的需求，包括切实的补偿、恢复原状和其他补救措施。

33. 各国应该拟定和实施有效方案，改善非洲人后裔的生活和住房条件，包括对住屋所有权和租金的适当补贴、管制住房市场以满足对负担得起的住房的需求、予以保护，以免遭受不公平出租做法、拟订替代式租用安排和其他适当措施。

34. 《德班宣言和行动纲领》第 8 (c) 段规定，国际金融和发展机构应该拟定和加强其与种族主义和种族歧视受害人有关的方案，分配适当和额外经费，以便改善非洲人后裔的住房条件。

35. 关于住房开发的国家政策和战略应该成为消除贫穷方式不可分割的组成部分。住房政策和战略的拟订和执行应该与有效的城乡管理密切相关。

36. 各国应该加强地方当局，并且通过协商和参与办法，使所有利益攸关者参与住房政策的拟订、监督、评价和执行工作。

37. 各国应该通过技术和资金援助，极力鼓励和支持贫民窟住户、非政府组织和社区组织为改善其生活环境所作的努力和提出的倡议。

38. 各国应该确保其促进、维护和履行平等权利和不歧视的条约义务适用于作为适足生活水平人权一部分的适足住房权，把它们纳入政策拟定过程，帮助改善非洲人后裔的贫困生活状况。

39. 鼓励各国采取措施，解决非洲人后裔、尤其是单身妇女的住房条件。

四、其他事项

97. 工作组于 2004 年 10 月 27 日与非洲集团举行了非公开会议，讨论因工作组的两位专家缺席引起的问题。非洲集团也提出了涉及工作组任务范围的“非洲人后裔”的定义问题。主席兼报告员解释说，两位专家缺席是由于重新排定会议的结果，造成两位专家的日程发生冲突，但是其中有一位将在第二星期参加本届会议。主席兼报告员还提出，对工作组任务规定的解释是由其上级机构人权委员会规定的。人权委员会曾经通过其第 2002/68 和第 2003/30 号决议规定：工作组的任务是研究散居各地的非洲人后裔面临的种族歧视问题，并且就在世界各地消除对非洲人和非洲人后裔的种族歧视问题提出建议。

98. 在 2004 年 11 月 2 日举行的非公开会议期间，工作组除其他事项外，还审议了国别访问问题，最后认为，为了促进对散居世界各地的非洲人后裔状况的了解，进行国别访问是必要的。可以借这个机会：审查在保障非洲人后裔的公民、政治、经济、社会和文化权利的必要条件方面实现人权的情况；与某些政府、联合国和政府间组织以及民间社会进行对话，确保实现平等和不歧视原则；为落实《德班宣言和行动纲领》、其后续行动和条约机构提出的有关结论性意见，评论和建议，查明实际解决办法和最佳做法，并评估其对有关国家所采纳政策的影响。

ANNEXES

Annex I

AGENDA

At the first meeting of the fourth session, on 25 October 2004, the Working Group, in accordance with its mandate, adopted the following agenda:

1. Opening of the session.
2. Election of the Chairperson-Rapporteur.
3. Adoption of the agenda.
4. Organization of work.
5. General statements: exchange of information on participants' implementation activities and debate on issues of general interest to the implementation process.
6. Thematic analysis: discussion on and analysis of the following issues:
 - (a) Employment;
 - (b) Health;
 - (c) Housing.
7. Adoption of conclusions and recommendations.
8. Other matters.
9. Closing of the session.

Annex II

LIST OF PARTICIPANTS

A. Members

Mr. Peter Lesa Kasanda (Chairperson-Rapporteur)

Mr. Joseph Frans

Mr. Georges Nicolas Jabbour

Ms. Irina Moroianu-Zlătescu

B. States Members of the United Nations and Members of the Commission on Human Rights represented by observers

Argentina, Bahrain, Brazil, Chile, China, Congo, Costa Rica, Croatia, Dominican Republic, Egypt, Ethiopia, France, Honduras, Ireland, Japan, Mauritania, Mexico, Nigeria, Peru, Republic of Korea, Romania, Russian Federation, South Africa, Sweden and Uganda

C. States Members of the United Nations represented by observers

Algeria, Angola, Belgium, Benin, Colombia, Cote D'Ivoire, Czech Republic, Democratic People's Republic of Korea, Denmark, Ecuador, El Salvador, Finland, Iran, Israel, Jamaica, Jordan, Libyan Arab Jamahiriya, Luxemburg, Madagascar, Mali, Mauritius, Morocco, Nicaragua, Norway, Philippines, Rwanda, Syrian Arab Republic, Tanzania, Tunisia, Turkey, Uruguay, Venezuela

D. Non-member States represented by observers

Holy See

E. Intergovernmental organizations

African Union, International Organization for Migration

F. Non-governmental organizations in consultative status with the
Economic and Social Council Special consultative status

African Canadian Legal Clinic, C.I.S.M. - Veneto, Dayemi Complex Bangladesh,
December Twelfth Movement International Secretariat, Femmes Africa Solidarité,
Interface International, International Committee for the Respect and Application of the
African Charter on Human and Peoples' Rights, International Service for Human Rights,
Worldwide Organization for Women

Roster

International Human Rights Association of American Minorities, Movement Against
Racism and for the Friendship Among Peoples

G. Non-governmental organizations not in consultative status
with the Economic and Social Council

Capital Region Race Relations Association, Club Martin Luther King, Congo Peace
Initiative, DERPREA, Espacio Afroamericano, IHEAL, Ligue burundaise des droits de l'homme
"ITEKA", Our Rights, National Competition in the Areas of Health and Social Security,
Red Afro-Venezolana Alianza Afro Latino americana, Vancouver Island Human Rights
Coalition

H. Panellists and presenters

Mr. Chris Alando, Ms. Evelyne Dossou, Mr. Selman Ergüden, Mr. Julio Faundez,
Mr. Florence Nantulya, Mr. Jean-Pascal Obembo, Mr. Jean-Pierre Poullier, Ms. Vernellia Ruth
Randall, Ms. Boël Sambuc, Mr. Joseph Schechla, Ms. Manuela Tomei, Ms. Alicia Ely Yamin

-- -- -- -- --